



GOBIERNO  
DE COLOMBIA



MINCIT



**“PROGRAMA DE FORTALECIMIENTO PRODUCTIVO Y EMPRESARIAL  
PARA PUEBLOS INDÍGENAS Y COMUNIDADES NEGRAS, AFROCOLOMBIANAS,  
RAIZALES Y PALENQUERAS- NARP EN COLOMBIA”**  
Convenio Interadministrativo No. 285 de 2018 Suscrito entre la Nación – Ministerio de  
Comercio, Industria y Turismo y Artesanías de Colombia, S.A

**DIAGNÓSTICO DIFERENCIAL GRUPO KATZA-SU DE  
ORITO, PUTUMAYO**  
**Asociación de cabildos indígenas Awá del Putumayo,  
ACIPAP**

**SUSANA PATRICIA CHICUNQUE AGREDA  
LAURA CAJIGAS, ANGELICA GONZALEZ**  
**Asesoras**

Diciembre 2018



GOBIERNO  
DE COLOMBIA



MINCIT



**JOSE MANUEL RESTREPO**  
*Ministro de Comercio Industria  
Turismo*

**ANA MARÍA FRÍES MARTINEZ**  
*Gerente General Artesanías de  
Colombia S.A.*

**SAUL PINEDA HOYOS**  
*Viceministro de Desarrollo  
Empresarial*

**JIMENA PUYO POSADA**  
*Subgerente de Desarrollo y  
Fortalecimiento del Sector Artesanal*

**LIGIA RODRIGUEZ**  
*Secretaria General*

**DIANA MARISOL PÉREZ ROZO**  
*Profesional de Gestión  
Coordinadora técnica*

**SANDRA GISELLA ACERO  
WALTEROS**  
*Directora de MiPymes*

**GRUPO INTERDISCIPLINARIO  
NACIONAL Y REGIONAL**  
*Artesanías de Colombia S.A*

**DORIS GONZALEZ**  
*Asesora Grupo Inclusión Social  
Supervisora técnica del Programa*

**EQUIPO TECNICO PROYECTO**  
*Artesanías de Colombia S.A*

**NIXON A. FANDIÑO**  
*Asesor Grupo Inclusión Social  
Gerente técnico del programa*

**MINISTERIO DE COMERCIO,  
INDUSTRIA Y TURISMO**

**ARTESANIAS DE COLOMBIA S.A.**



GOBIERNO  
DE COLOMBIA



MINCIT



PROGRAMA DE FORTALECIMIENTO PRODUCTIVO Y EMPRESARIAL PARA PUEBLOS INDÍGENAS Y COMUNIDADES  
NEGRAS, AFROCOLOMBIANAS, RAIZALES Y PALENQUERAS- NARP EN COLOMBIA”

Convenio Interadministrativo No. 285 de 2018 Suscrito entre la Nación – Ministerio de Comercio, Industria y  
Turismo y Artesanías de Colombia, S.A

DOCUMENTO DIAGNÓSTICO DIFERENCIAL

**Proceso económico (Nombre Grupo):** KATZA-SU

**Resguardo y/o Comunidad:** Asociación de cabildos indígenas Awá del Putumayo, ACIPAP

**Municipio:** ORITO, PUTUMAYO

**Etnia(s):** AWA

**Oficio:** Trabajo en Madera, Tejeduría, Cestería y Bisutería

**Asesor(a):** SUSANA PATRICIA CHICUNQUE AGREDA, LAURA CAJIGAS, ANGELA GONZALEZ

**Artesano Líder:** MARIA EDILMA GUANGA ORTIZ



## 1 CONTEXTO

### 1.1 Información General de la zona y la etnia



*Mapa ubicación geográfica del Municipio de Orito*

El Pueblo Indígena Awa del Municipio de Orito es denominado “hombres de la montaña, entre 19 Cabildos parten de una organización Política, con la aplicación de leyes de origen y ley natural como pueblo étnico.” La topografía del municipio va de montañas en los límites con el departamento de Nariño, a las suaves ondulaciones hacia el suroccidente. Esta última es la predominante, aunque presenta terrenos planos en su parte sur. El principal río es el río Orito, que atraviesa el municipio. Pero tiene otros ríos como el Guamuez, el Luzón, el Caldero, San Juan, y el Yarumo, el Acaé, el Quebradón y otras quebradas de menor importancia” (SOREL AROCA, GOBERNADORA PUTUMAYO 2016 -2019)

El área del territorio municipal de Orito es de 186.236 Hectáreas, es decir 1.862,36 Kilómetros cuadrados (IGAC, 2001). El Municipio de Orito limita por el norte, con el Municipio de Villa Garzón; por el oriente, con los Municipios de Puerto Caicedo y Puerto Asís; por el Sur, con el Municipio del Valle del Guamuez y la República del Ecuador; y por el occidente, con el Departamento de Nariño. La cabecera municipal se encuentra a una altitud media de 310 m.s.n.m y tiene una temperatura ambiente promedio anual de 27° C (Alcaldía de Orito, 2018). Se encuentra ubicada a unos 134 km (3 horas por tierra) de Mocoa la capital del departamento y a 60 km de Puerto Asís (1 hora y 30 minutos por tierra).

El pueblo INKA AWA o “Gente de la montaña” inicia su proceso de desplazamiento desde Nariño al departamento de Putumayo en el año de 1940, debido a diversos factores como sociales, orden



público y económicos, donde conformaron pequeños asentamientos dispersos en su territorio ancestral con lo que constituyeron resguardos, como estrategia de seguridad territorial. A mediados de la década del noventa, los Awá se empezaron a aglutinar alrededor de los cabildos, y ahora cuentan con la organización departamental ACIPAP (Asociación de Cabildos Indígenas del Pueblo Awá del Putumayo). Han desarrollado programas agropecuarios y de fortalecimiento institucional, en el contexto del “Acuerdo Mutuo” firmado entre el gobierno y los indígenas para la sustitución voluntaria de los cultivos de coca, y han adelantado procesos para el reconocimiento étnico de las comunidades y la titulación de resguardos.

La organización indígena ACIPAP, nació en el asentamiento indígena Siloé; en el año 1999 y se reestructura en el año 2000. Actualmente la asociación de cabildos indígenas del pueblo Awá del Putumayo ACIPAP, y es la encargada de representar, organizar y preservar la autonomía, cultura y territorio de las comunidades las cuales se encuentra conformada por 42 comunidades indígenas Awá (12 Resguardos) y una población estimada de 7000 habitantes (Plan de salvaguardas Awá, 2012). ACIPAP se encuentra ubicada en la carrera 8 # 10-60 barrio la Floresta. En el municipio de Orito existen 20 comunidades Awá reconocidas, de las cuales 12 están conformadas como cabildos y 8 como resguardos; de las 20 comunidades en Orito reconocidas solamente 19 desarrollan actividades artesanales. La comunidad Awá del municipio de Orito se encuentra constituida por 2975 personas de las cuales 1534 son hombres y 1441 son mujeres (Alcaldía Municipal de Orito, 2017). La mayoría de las comunidades se encuentran asentadas en el casco rural del municipio de Orito. En general, las familias indígenas viven dispersas por los campos y las selvas. El poblamiento disperso ha sido la mejor estrategia para aprovechar y conservar los recursos limitados de la selva. Gracias a la independencia territorial, económica y política de cada uno de los asentamientos, no se han desarrollado sistemas centralizados de gobierno, que tengan dominio en un área geográfica grande.

La cultura y cosmogonía Awá se basa en los cuatro mundos, los Awá conciben un mundo superior y otro inferior poblado de seres con poderes especiales, los cuales hacen parte de las interrelaciones que tienen las personas de este mundo con otros universos y con otros momentos de la existencia. Estos seres se manifiestan y actúan en la vida de las personas y las comunidades, con el fin de orientar y corregir el comportamiento entre la gente y con la naturaleza. Según Pedro Fidencio Nastacuaz, exdocente, líder y fiscal de la UNIPA (Unidad Indígena del Pueblo Awa), hace referencia al origen de los Awá: “los AWA somos hijos de la selva o montaña, nuestros padres son dos barbachas, una blanca



y una negra que se encontraban en un árbol ubicado en la cabecera y a la orilla de un río, somos de la unión de las dos barbachas, de allí el nombre de nkalawa que traduce gente de la montaña o selva y nuestra misión es cuidar la naturaleza” (Plan de Vida Awá, 2004)

Las comunidades Awá basan su economía en las actividades agrícolas, en la cría de especies menores, y en la cacería y la pesca. Con cierta frecuencia trabajan como jornaleros en las fincas de la región. Los principales productos son: plátano, chiro, maíz, yuca, caña, chontaduro, cerdos, gallinas, patos y cuyes, todo ello en bajas cantidades.

*“como pueblos indígenas hemos vivido y usado los recursos naturales de la selva, pero también utilizamos otros cultivos que nos permiten obtener el alimento para subsistir e intercambiar o vender. Los Awá utilizamos el sistema de tala, quema, pudre, siembra y rotación de cultivos de pequeña extensión, buscando mantener el equilibrio medio ambiental. Cultivamos el chiro, plátano, banano, maíz, yuca, frijol, yota, caña, arroz, chontaduro y pastos para los caballos, vacas, cuyes; en menor cantidad piña, borjón, aguacate, mandarina, zapote, guanábana, coco, uva caimaron, papaya y muchos productos como frutas y maderas los obtenemos directamente de la selva.”*

(Erasmus Chaspuengal, 2004)

El pueblo Awá presenta diversos problemas debido al conflicto armado, la minería, extracción de recursos y principalmente al narcotráfico presentes en la región. La economía de la coca se constituyó como actividad dominante, representando el mayor porcentaje de ingresos en capital, esto ha generado que las personas dejen de lado el aprendizaje de las tradiciones propias, pérdida de la memoria ancestral y de las costumbres, mientras van aprendiendo otros valores que están en contravía de la unidad social y de la cultura Awá.

Actualmente en el Departamento del Putumayo la etnia AWA se encuentra ubicada por 42 cabildos constituidos legalmente ante el ministerio del Interior ubicados en diferentes municipios, 5 cabildos en el Municipio de Villagarzon, 5 Cabildos en Puerto Caicedo, 3 Cabildos en Puerto Asís, En el Municipio de San Miguel 4 cabildos, En Valle del Guamuez 3 cabildos y En Pie Monte Cauca 1 Cabildo, En el Municipio de Ipiales Nariño 2, En el Municipio de Orito 19 Cabildos.



## 1.2 Información General de la Comunidad

Etnia	Comunidad, Resguardo o Asociación	Departamento /Municipio	Oficio/técnica /Productos	No. Beneficiarios
Awá	Asociación de cabildos indígenas del pueblo Awa del Putumayo ACIPAP	Putumayo / Orito	bisutería/ Trabajo en semillas / Collares, aretes, manillas. Tejeduría/Mochilas Cestería/ Canastos Trabajo en madera/ Talla en madera / Morteros, Platos, Batas	15
Contacto	Rol	Teléfonos	Correo	Observaciones
MARIA EDILMA GUANGA ORTIZ	Artesana Líder	3105449919	edilma181985@gmail.com	
GREGORIO GODRIGUEZ GARCIA	Represente de todos los cabildos y resguardos del pueblo Awá del departamento del Putumayo	3212111599-3204890182	asociacionacipap@gmail.com	

## Mapa de Actores

Tipo de Actor	Actor	Interés / Actividad /Programa
Entidad publica	Departamento administrativo de la Presidencia de la República	transmitir capacidad conceptual y técnica en Acción integral contra minas antipersonal, a la organización ACIPAP con énfasis en Educación en el Riesgo de minas y realizar talleres de prevención en los resguardos asociados en inscritos pertenecientes al pueblo indígena Awa con el fin de que dicha comunidad pueda gestionar el riesgo ocasionado por las minas antipersonal(MAP), municiones sin explotar(MUSE) y artefactos explosivos improvisados ( A E I ) , en cumplimiento a lo dispuesto en los autos de seguimiento T-025 de 2004
Entidad publica	Instituto Colombiano de Bienestar Familiar I C B F	Implementación de un proyecto de soberanía alimentarias y atención Humanitaria de emergencia para el pueblo indígena Awá del Putumayo departamento del Putumayo
Entidad publica	Gobernación del Putumayo	Prestación de servicios para el desarrollo de actividades definidas en el Plan Provisional Urgente de reacción y contingencia, auto 174 de 2011; Corte Constitucional en el departamento del Putumayo.
Entidad publica	Ministerio de Educación	implementación del modelo de educación propia en los grados de preescolar, primero y segundo en el Pueblo Inkal Awá
Entidad publica	Nación Ministerio del Interior	implementación del componente de gobernabilidad y gobierno propio del Plan salvaguarda del Pueblo Awá en su primera fase para las Autoridades indígenas, líderes y lideresas del Pueblo Inkal Awá en cumplimiento a lo ordenado por la Corte Constitucional en la sentencia T 025 de 2004 y el auto de seguimiento 004 de 2009



1.

**MAPA DE ACTORES**

**Entidades Nacionales gubernamentales**

**Entidades Nacionales no gubernamentales**

Ministerio de Educación

Departamento administrativo de la Presidencia de la República

Instituto Colombiano de Bienestar Familiar I C B F

Nación Ministerio del Interior

**RESGUARDO INDÍGENA Awa**

Gobernación del Putumayo

**Alcaldía de Orito**

**Entidades Locales gubernamentales**

**Entidades Locales no gubernamentales**



### 1.3 Plan de Vida

El Plan de Vida fue elaborado en el 2001, consta de 13 programas: Economía, Territorio, Medio Ambiente, Organización Comunitaria y Política, Salud, Educación, Mujer, Juventud, Cultura, Servicios Comunitarios, Violencia y Desplazamiento, Recreación y Deporte, y Vivienda. Cada programa contiene varios proyectos, puesto que son muchas las necesidades ya identificadas. Por ejemplo, en el Programa de Economía y Producción, habría que gestionar y ejecutar varios proyectos para lograr las metas en agricultura, cría de animales, artesanías, pesca, cacería y otras ramas de la producción.

En lo que compete con procesos de desarrollo artesanal, se identifica que se encuentra contemplado en el programa de economía, el cual está conformado por proyectos en agricultura, ganadería, cría de marranos y gallinas, piscicultura, cacería, pesca y explotación forestal, identificando como factor común de debilidad del programa la falta de propuestas para la comercialización de los productos desde las comunidades.

El plan de vida del pueblo Awá del Putumayo en el numeral 3.2.10 ha planteado los siguientes problemas y proyectos referentes a las ARTESANÍAS:

**Problema:** no hay en las comunidades producción de artesanías de tipo comercial como una alternativa que aporte a la economía familiar.

Primer Proyecto	Objetivos	Actividades
<p>Realizar siembras de plantas que son utilizadas para la fabricación de sombreros, escobas, abanicos, canastos, mochilas y bolsos. Las plantas son: yaré, quinigua, Juan Quereme, tetera y carrizo.</p> <p>Se trata de desarrollar proyectos productivos comerciales para las comunidades en el campo de las artesanías, con el fin de ampliar las opciones de ingresos económicos de las familias indígenas.</p>	<p>Mejorar y garantizar los ingresos de las familias indígenas mediante actividades artesanales.</p> <p>Realizar siembra de plantas que se utilizan para la elaboración de artesanías.</p>	<p>Realizar la siembra de un cuarto de hectárea por familia de las plantas mencionadas.</p>

Tabla 1: Primer Proyecto (Plan de Vida Awá,2004)



Segundo Proyecto	Objetivos	Actividades
<p>Realizar capacitaciones en cada una de las comunidades en la elaboración de sombreros, escobas, abanicos, canastos, mochilas, hamacas y bolsos.</p> <p>Se trata de desarrollar proyectos productivos comerciales para las comunidades en el campo de las artesanías con el fin de ampliar las opciones de ingresos económicos en las familias indígenas.</p>	<p>Mejorar y garantizar los ingresos de las familias indígenas mediante actividades artesanales.</p> <p>Realizar siembra de plantas que se utilizan para la elaboración de artesanías.</p>	<p>Realizar un curso de un año en cada comunidad para que la gente interesada aprenda a hacer hamacas, chumbes, sombreros, mochilas, abanicos, escobas y bolsos.</p>

Tabla 2: Segundo Proyecto (Plan de Vida Awá,2004)



## 2 DESARROLLO SOCIAL Y HUMANO DE LA ACTIVIDAD ARTESANAL

### 2.1 Transmisión y Referentes Culturales

Actualmente el proceso de transmisión de saberes se ha visto disminuidos debido a factores heredados desde los años 80's como lo son desplazamiento forzado, la economía de la coca, el reclutamiento de menores y la explotación minera y petrolera, causando la reducción del territorio y autonomía territorial, desplazamientos a centros urbanos u otros territorios, como al Ecuador y esto ha conllevado a la pérdida de la costumbres y tradiciones. Se identificó que en la mayoría de los casos los artesanos desarrollan la actividad artesanal de manera complementaria a otras actividades económicas, como lo son cuidados de fincas ya que la comercialización de artesanías no genera mayores ingresos.

“La agudización del conflicto armado en nuestro territorio, está exterminando nuestras tradiciones fundamentales como la artesanía, labora desempeñada por nosotras las mujeres Awá, pues debido a la presencia de grupos armados en nuestros resguardos, ya no podemos ir a cultivar la fibra a las montañas. “Los caminos están todos invadidos”. Históricamente han existido procesos de aculturación que han intentado transformar nuestra identidad con el fin de hacernos olvidar de Dónde venimos, Quienes somos, Que queremos y Para donde vamos, sin embrago, después de cientos de años nuestra identidad pervive en medio de las grandes dificultades que implica el hecho de que los procesos autónomos no sean respetados, así se trabaje fuertemente en el proceso de concientización de la comunidad en pro de fortalecernos como pueblo Inkal Awa.



En ese sentido, las tres organizaciones que representan al pueblo Awá, proponen una estrategias de solución que debe contemplar acciones encaminadas al rescate, enseñar-aprender-enseñar, la trasmisión y la promoción de los elementos de la identidad, empezando por la recuperación del territorio, seguido de un fuerte e intensivo trabajo de investigación y difusión de la ley de origen y justicia propia, así como estrategias para la enseñanza y el aprendizaje del awapit, la investigación y la conservación de semillas nativas y las prácticas asociadas a la artesanías autóctona, música tradicional, producción y el consumo de alimentos propios”. (Plan salvaguarda Awá, 2012)

*Mama comunidad Awá Inkal en apertura 2018*

*Foto contratista: Pablo Borchers.*

*Archivo de Artesanías de Colombia 2018.*

## 2.2 Estado de Organización del grupo



*Comunidad Artesanal de Orito en apertura 2018*

*Foto contratista: Pablo Borchers. Archivo de Artesanías de Colombia 2018*



La dinámica cultural en el pueblo Awá es primordialmente promovida por los mayores (hombres y mujeres) quienes en su condición de custodios del conocimiento tradicional heredado y a su vez los puentes para la conexión espiritual de la comunidad, transmiten a las nuevas generaciones saberes propios como los cuidados de la mujer y su conexión en el vínculo con la madre tierra y su mundo o el “Katza- su” más sus cuatro mundos a los que consideran la vida del indígena AWA donde converge la cosmovisión y los sistemas propios de manera integral, su rol de sabedores, médicos tradicionales, guías espirituales y orientadores permiten que como pilares culturales trasciendan en su identidad tanto en su Pueblo Indígena como en la identidad de todo su territorio.



Registro Fotográfico. Líder, artesanos, sabedores AWA

Fuente. Susana Patricia Chicunque Agreda. Asesora Social.2018

Otro aspecto que se ha desarrollado es la actividad artesanal de manera aislada por pocas personas, de las 19 comunidades Awá del municipio de Orito que desarrollan una actividad artesanal, aproximadamente 2 personas por comunidad desarrollan procesos artesanales independientes. Sin embargo, en la actualidad se presenta gran interés por fortalecer y rescatar procesos productivos artesanales tradicionales, dichos procesos son liderados por ACIPAP, quien en este momento es la encargada de agrupar y organizar los diversos grupos y proyectos artesanales de la comunidad Awá, buscando cumplir con el objetivo de Recuperar y conservar los principales valores culturales,



expresados en los Rituales, la cosmovisión y los usos y costumbres que caracterizan al pueblo Awá. Trabajar por el fortalecimiento de la identidad cultural, en todas sus manifestaciones.

A través de la transmisión de saberes, el Grupo artesanal Katza-su, manifiesta que estos encuentros les ha permitido fortalecer el saber propio, revitalizar sus conocimientos tradicionales, mejorar la calidad de sus productos y encontrarse en torno a la sabiduría que poseen los taitas y mamitas de su Comunidad, sienten la necesidad de continuar en revitalizar sus sistemas propios como es la artesanía, la salud, la educación propia desde la etno educación impartida por docentes de la misma Comunidad, y cada vez alimentar sus habilidades artesanales, investigando con sus abuelos y abuelas acerca del origen de lecturas simbólicas y significados propios de sus piezas artesanales como de otros elementos de los cuales aún se desconoce de sus lenguajes propios.

En miras a la recuperación de la indumentaria tradicional AWA, también es necesario continuar con la sensibilización del gran significado que este tiene para la identificación del Pueblo Indígena Awa, para ello como primer inicio de recuperación fue; sensibilizar frente al uso de su vestido tradicional, no solo en momentos importantes sino en el diario vivir, además continuar en la investigación del traje propio e iniciar nuevamente su uso, entre las estrategias que se propuso en el taller de compilación de simbologías fue iniciar a valorar el uso del traje tradicional con los padres de familia y la primera infancia.

### 3. CADENA DE VALOR DE LA ACTIVIDAD ARTESANAL

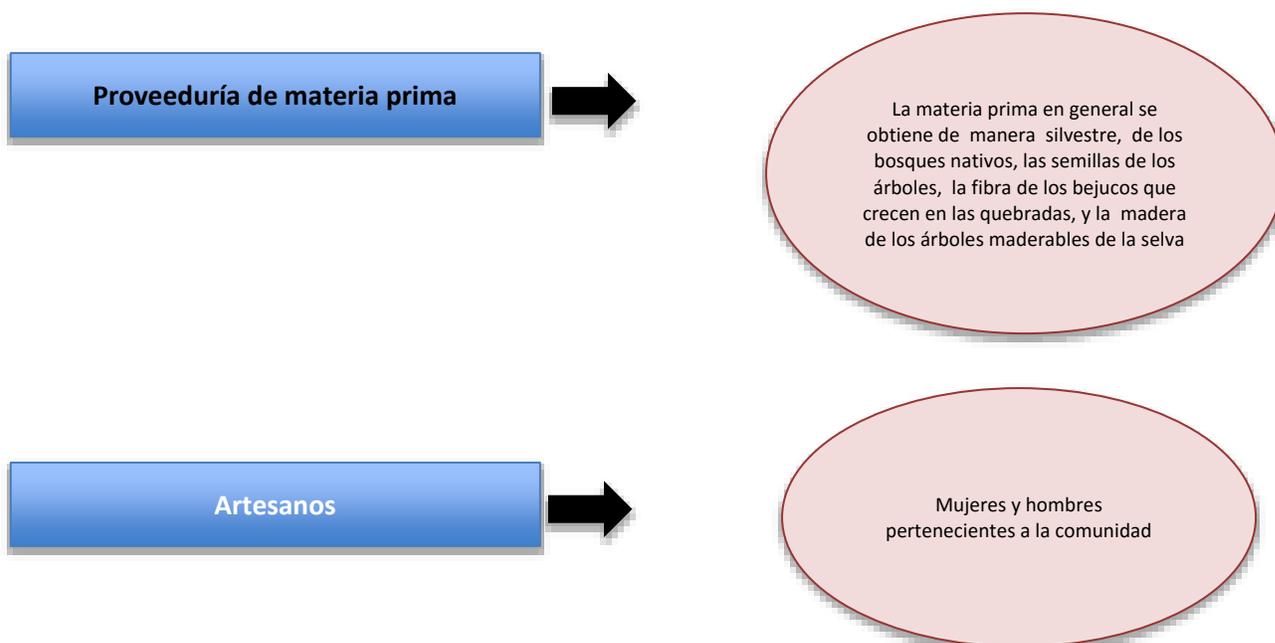
#### 3.1 Identificación de la cadena productiva:

En la actualidad los artesanos e la comunidad Awá del municipio de Orito desempeñan los oficios como son: Cestería, Trabajos en Madera (Talla), Tejeduría (de punto, en telar y ensartado) en su mayoría con materia prima natural, la tejeduría y ensartado en chaquira lo trabajan por encargos y de manera muy esporádica o combinado con semillas naturales, los terminados y acabados no son los mejores, además de no existir un buen manejo en la aplicación de color y de identidad propia de su comunidad.

En los oficios de Cestería, Trabajos en madera hace falta mejorar los terminados y acabados, además de desempeñar este oficio solo por encargos y dentro de la misma comunidad para uso exclusivo de las labores domésticas en el caso de los productos en madera y en la cestería para transportar alimentos y los bebes.

En el oficio de tejeduría de punto (jigras) las jigras son tejidas por las mayores de la comunidad quienes no seleccionan la fibra antes de tejer quedando esta de diferentes tonalidades y calidades de fibra.

Por las razones anteriores los productos que se trabajan en esta comunidad no cuentan con valor comercial a pesar de ser funcionales.



**Comercializadores**



No hay métodos ni procesos de comercialización desarrollados o identificados, los productos se hacen netamente por encargo

### 3.2 Práctica del Oficio

Cuadro comparativo capacidad de producción Maestros Artesanos y artesanos en general de la comunidad integrantes del grupo.

#### TRABAJOS EN MADERA

Artesanos	Numero	Líneas de producto	Capacidad de producción diaria en horas.	Capacidad de producción diaria en Cantidad.
Artesanos	2	Bateas	2 horas por artesano	½ Batea por día

#### CESTERÍA

Artesanos	Numero	Líneas de producto	Capacidad de producción diaria en horas.	Capacidad de producción diaria en Cantidad.
Artesanos	3	Canasto	6 horas por artesano	3 canastos diarios

#### BISUTERÍA

Artesanos	Numero	Líneas de producto	Capacidad de producción diaria en horas.	Capacidad de producción diaria en Cantidad.
Artesanos	6	Collar y pulsera semillas	3 horas por artesano	10 juegos diarios

#### TEJEDURÍA

Artesanos	Numero	Líneas de producto	Capacidad de producción diaria en horas.	Capacidad de producción diaria en Cantidad.
Artesanos	1	Jigra	6 horas por artesano	1 Jigra diaria



### 3.3 Materias Primas

#### Identificación de materias primas y cadena de proveeduría

No.	Materia Prima	Proveduría	Observaciones
1	<b>MADERA</b>	Bosque Nativo.	En la actualidad el artesano compra la madera a intermediarios dueños de árboles, específicamente cuando la madera es exótica, además de ir por ella a dos horas de su vivienda
2	<b>YARÉ</b>	Bosque Nativo	La recolección del yaré se realiza al interior de la selva tardea un promedio de dos días.
3	<b>SEMILLAS</b>	Bosque Nativo.	La recolección de las semillas se hace directamente en la selva, los artesanos ya tienen identificado el tiempo de cosecha de cada semilla de las más utilizadas tanto para bisutería como para medicina, unas pocas las recolectan por su belleza pero no las consiguen en cantidad por que los árboles son escasos

#### Identificación de Insumos

No.	Insumos y/o herramientas	Proveduría
1	Aguja Capotera	Comercializadores de Orito
2	Formoles	Comercializadores de Orito
3	Lija	Comercializadores de Orito
4	Machete	Comercializadores de Orito
5	Hilo	Comercializadores de Orito
6	Agujas	Comercializadores de Orito
7	Punta de Lanza	Comercializadores de Orito
8	Cola Blanca	Comercializadores de Orito
9	Serrucho	Comercializadores de Orito
10	Motor tool	Comercializadores de Orito
11	Brocas para huecos en semillas	Comercializadores de Orito
12	Cuchillo	Comercializadores de Orito
13	Hilos	Comercializadores de Orito
14	Maseta	



### 3.4 Producción

#### PROCESO DE ELABORACION Y FABRICACION DE BATEAS

PROCESO DE ELABORACION Y FABRICACION DE BATEAS				
PASO	PROCESO	HERRAMIENTAS Y EQUIPOS	OBSERVACIONES	TIEMPOS
EXTRACCIÓN	Una vez identificado el árbol adecuado y listo para cortar en la selva, el artesano se cerciora de que sea el tiempo indicado según la luna. El árbol debe tener una medida aproximada de 2 metros y medio y de buen diámetro Con el hacha hacen el corte sobre su base, y con el machete quitan las ramas	Hacha	Se tiene en cuenta la luna, para que la madera no sea tan dura para trabajar y que la madre naturaleza no se enoje	Un (1) día.
CLASIFICACION	Una vez cortado el tronco se realiza una revisión sobre este para realizar una clasificación según los diferentes diámetros que este tiene de acuerdo a los productos a trabajar	Sierra si la hay	N/A	1 hora
ALMACENAMIENTO	se organiza la madera según el grosor		Se seca hasta que esté lista para trabajar	Hasta 2 meses de secado
DISEÑO	Se trabaja un boceto del producto a trabajar, para luego escoger la pieza de madera que se acople al tamaño.	Lápiz y papel	A veces se dibuja sobre la madera	45 minutos
DESBASTADO	Se cortan los sobrantes de madera del contorno de la batea	machete	N/A	4 horas
TALLADO	Con la herramienta adecuada se empieza a quitar o a vaciar la el interior de la batea.	Formones y maseta	N/A	4 horas
PRIMER LIJADO	Una vez tallada y lograda la forma de la batea, se procese a pasar una lija gruesa para cortar las astillas y rugosidades que dejan las herramientas	Lijas y virutas gruesas	Se realiza un primer lijado	
SECADO	Después de quitarle las astillas y rugosidades de manera superficial se limpia la batea y se seca en la sombra para que pierda humedad.		Este secado debe ser en la sombra, en el sol se parte	6 horas



## Acabados

Proceso de acabado				
Actividad	Descripción	Herramientas y equipos	Observaciones	Tiempo
LIJADO Y PULIDO	Después de seco el producto se procede a pasar sobre él lijas delgadas hasta lograr una textura suave al tacto y completamente lisa. Este proceso se realiza utilizando lijas de varios calibres y delgados	Lijas delgadas	N/A	2 horas
TERMINADOS Y ACABADOS	Se realiza el proceso de aplicación de la mezcla de cera de abejas, trementina y aceite de linaza (preparada a baño María)	Sellador - Brochas	Al finalizar la aplicación se retiran los excesos y se brilla el producto	30 minutos

## Manejo de Residuos

Manejo de Residuos		
Tipo de Residuo	Destinación	Observaciones
Virutas y aserrín	Gallineros y cultivos	n/a
Sobrantes de madera		

## PROCESO DE ELABORACION Y FABRICACION DE COLLARES EN SEMILLAS

PROCESO DE ELABORACION Y FABRICACION DE COLLARES EN SEMILLAS				
PASO	PROCESO	HERRAMIENTAS Y EQUIPOS	OBSERVACIONES	TIEMPOS
RECOLECCIÓN	Las semillas se recolectan en épocas de cosecha o cuando ya han madurado se recogen del piso en la base de los árboles y plantas	Machete	N/A	1 día.
SECADO	Se secan al sol las semillas con todo vaina, para facilitar su salida		.	3 días
TRILLADO	Se sacan las semillas de la vaina en la mayoría de los casos, se limpian y lavan si lo ameritan.	Palo y manual	N/A	1 minuto por semilla
PULIDO	Se limpian y pulen las semillas, en algunos casos se deben lijar.	Lija, esponjas y trapos húmedos		4 horas



PERFORADO	Se perforan las semillas teniendo en cuenta el sentido de la perforación.	Punta de lanza, agujas, martillo, motor tool		5 horas
ENSARTADO	Con ayuda de una aguja se ensartan las semillas en hilo o nylon según el diseño del collar	Aguja, agujeta		20 minutos

### Acabados

Proceso de ensamble y acabados de piezas				
Actividad	Descripción	Herramientas y equipos	Observaciones	Tiempo
Ensayado y Anudado	Se ensartan las semillas en el hilo de acuerdo al diseño del producto y se trabajan nudos decorativos bien logrados, teniendo en cuenta realizar buenos empates y cierres	Manual	El tiempo de elaboración depende del diseño del producto	30 minutos

### Manejo de Residuos

Manejo de Residuos		
Tipo de Residuo	Destinación	Observaciones
Fibras vegetales y semillas	Huerta	n/a
Sobrantes sintéticos	Recolección de basuras	

### PROCESO DE ELABORACION Y FABRICACION DE CANASTOS

PROCESO DE ELABORACION Y FABRICACION DE CANASTOS				
PASO	PROCESO	HERRAMIENTAS Y EQUIPOS	OBSERVACIONES	TIEMPOS
RECOLECCIÓN	La puñugasca se encuentra dentro la selva espesa entre árboles y ramas, antes de cortarlo se pide permiso a la madre naturaleza por medio de un ritual, además se tiene en	Machete	La puñugasca se encuentra en bajas cantidades a unas tres horas del pueblo.	2 días.



	cuenta la luna para que no se seque la raíz. Se hala el bejuco y se corta.		Lo consiguen también en los municipios vecinos a mayor costos	
ALISTADO	Una vez cortada la fibra se la deja reposar, posteriormente se la quita la corteza con un cuchillo, en algunos casos se cocina durante 45 minutos, se deja reposar y secar a la sombra, se abre en tres o cuatro partes según la fibra con ayuda del cuchillo. Dependiendo del tamaño del producto se cortan las fibras posteriormente se raspa con el cuchillo para quitarle sobrantes y asperezas, además se pasa por cada fibra una lija para que esta que suave al tacto para trabajarla y de buena apariencia al producto terminado	Cuchillo , lijas		1 día
ELABORACIÓN	El inicio del tejido se realiza de varias maneras según la función del producto, puede ser entrelazando las fibras de manera circular o con un tejido plano, las fibras no deben estar muy secas por eso se deben mantener lejos de las luz solar. El tejido se inicia en la base y luego se construye el cuerpo y se finaliza con el remate en la boca del canasto.	Cuchillo - tijeras		2 días

### Acabados

Proceso acabado				
Actividad	Descripción	Herramientas y equipos	Observaciones	Tiempo
CORTAR SOBRANTES	Se cortan las astillas sobrantes para que mejore la calidad del producto	tijeras		15 minutos
PULIDO	Se queman y se lijan las superficies expuestas quitando las pequeñas astillas sobrantes.	Lijas y briquets		20 minutos



## Manejo de Residuos

Manejo de Residuos		
Tipo de Residuo	Destinación	Observaciones
Fibras vegetales	Huerta	n/a
Agua	Huerta	n/a

## Indicadores de Base

Número Total de Beneficiarios	Hombres	Mujeres
18	7	11

## Punto 0 Inicial de Productividad

Proceso	Productividad Inicial	Estrategia	Observaciones
Ensartado en semillas	8 piezas mensuales	Generar herramientas apropiadas para acelerar y optimizar el proceso de producción de elementos con calidad y competitivos en el mercado	Revisar tamaños y formas de las semillas
Cestería, elaboración de canastos	10 piezas mensuales		Seleccionar la fibra antes de tejer los productos
Talla en Madera	5 piezas mensuales		Evaluar terminados y acabados



## 4. COMERCIAL Y SOCIOEMPRESARIAL

### 4.1 Comercial

- El grupo no cuenta con nombre comercial y no hay formalización del grupo como tal, no tiene Rut. No cuenta con objetivos comerciales ni de comunicación.
- No llevan listas de productos, ni registros de producción ni códigos para entregar productos, así como la falta de gestión y control de materia prima.
- El proceso de venta de sus productos, ha sido netamente en el mercado local, y la mayoría por encargos

### 4.2 Imagen comercial y comunicación

- El grupo no cuenta con imagen comercial ni marca.
- No hay visión empresarial, por tanto, no hay divulgación de ningún tipo de su empresa artesanal ni sus productos.
- **Gestión para la formalización empresarial**
- Taller de verificación y actualización de los registros contables, Verificación de inventarios para plan de producción de los eventos comerciales. Costeo de productos, políticas de precios y negociación, Capacitación en asignación de costos- Preventa, venta y posventa, así como los beneficios de constituirse legalmente.
- **Comercialización y mercadeo**
- Análisis de mercados y competencias, Taller de definición de canales de comercialización, Taller de ventas en feria, entrenamiento comercial, plan de mercadeo e internacionalización.
- **Imagen comercial**
- Desarrollo de herramientas de imagen, logo, símbolo basados en la cosmogonía de los 4 cielos.



## 5. RESULTADO DEL DIAGNOSTICO

Dentro del componente empresarial y comercial que posee el programa de Fortalecimiento Productivo y Empresarial para los pueblos Indígenas y Comunidades Negras, Afrocolombianas, Raizales y Palanqueras –NARP de las comunidades étnicas en el marco del convenio interadministrativo no. 285 de 2018, suscrito entre – Ministerio de Comercio, Industria y Turismo y Artesanías de Colombia S.A, se logró obtener un avance significativo para la Asociación de cabildos indígenas Awá del Putumayo – ACIPAP, ya que antes del programa el grupo de artesanos de la asociación no se reconocía como tal, es decir cada miembro realizaba sus elementos artesanales no con el objeto de ser comercializados, si no de ser elementos de utensilio doméstico, el programa logro de forma inicial que estos dos aspectos sean vistos desde diferentes perspectivas por los miembros y se logren conformar como tal, para ello hoy por hoy la comunidad cuenta con los borradores de los estatutos y acta de conformación de lo que en un futuro será la ASOCIACION TEJIENDO EL CANASTO INKAL AWA, lo anterior gracias al resultado de asesorar sobre la importancia de la formalización como mecanismo de competitividad, de igual forma el grupo cuenta con los respectivos registros contables, el cual denotan los ingresos y los egresos que se generan al interior del grupo artesanal.

En el proceso la comunidad ha tenido acompañamiento por el componente comercial desde los ejes de formalización empresarial y comercialización mercadeo en los temas de: formalización empresarial:

- Taller de registro contable, el cual el grupo de artesanos cuenta con el respectivo libro diario, bajo la responsabilidad de la señora María Edilma Guanga, Artesana Líder de la comunidad.
- Acompañamiento en el proceso de formalización, el cual a la fecha se ha construido los respectivos borradores de acta de constitución y estatutos.
- Manejo de inventario, el cual la comunidad maneja el formato de inventarios que se asesoró en su momento.
- Fondo comunitario, el cual la comunidad decidió el pasado 2 de octubre dar apertura al fondo comunitario donde la comunidad decide estipular los siguientes aspectos:
  - El monto de apertura para la creación del fondo comunitario será de \$100.000, monto que se distribuirá entre los 15 miembros de la comunidad, el cual corresponde a un aporte aproximado de \$6.700
  - Para aumentar los aportes del fondo la comunidad decide que se realizarán aportes mensuales de \$2.000 adicional se destinara el 3% de las ventas de los productos que el grupo artesanal de la comunidad AWA realiza.
  - las personas encargadas de llevar el adecuado control del registro de los ingresos y egresos del fondo comunitario de la comunidad AWA son: María Edilma Guanga identificada con cedula de ciudadanía No 1.123.320.038 de Orito y el señor Wilper Alonso Maya identificado con cedula de ciudadanía No 1.122.336.398 de San Miguel.



- Se explica a la comunidad la importancia de llevar el correcto registro de las actividades del fondo, así como se explicó en el registro contable, de igual forma la importancia de contar con los respectivos soportes (facturas, recibos de caja y demás)
- Se da a conocer que el fondo al igual que el libro será objeto de constante seguimiento.

Al finalizar la sección la comunidad está de acuerdo con lo anterior, por lo cual se anexa al siguiente documento la respectiva acta y listado de asistencia.

Para el componente de comercialización y mercadeo la comunidad obtuvo las siguientes asesorías:

- Taller en técnica y habilidades en ventas, las cuales se indico las destrezas que se deben tener en cuenta a la hora de vender y como identificar distintas características de los clientes potenciales y como se debe actuar de acuerdo a la situación presentada.
- costos de producción, el cual les permitirá identificar cuánto cuesta producir un determinado producto teniendo en cuenta los aspectos de tiempo de producción, materia prima, entre otros.
- Taller agenda de clientes, el cual se socializo diferentes formatos que se deben tener en cuenta en el momento de estar en una feria comercial como son: Identificación de clientes, resultados de ventas diarias, consolidado de ventas, citas de negocio.
- Taller gestión y control de materia prima, donde le permitirá conocer aspectos como cuál será el costo de inventarios de materia prima, qué cantidad de materia prima tenemos, con que contamos, Quién es el responsable de esta información, entre otros aspectos.
- Estrategias y canales de comercialización, Para la generación de estrategias en el ámbito comercial dentro de la comunidad, se realizó de manera inicial un diagnóstico de esta, ya que al realizar una lectura inicial de cómo se encuentra, permite identificar qué factores son competitivos y cuáles no, y como convertir estos en fortalezas y oportunidades, para ellos se acudió a las metodologías de matriz DOFA y lienzo CANVAS, los cuales otorgan herramientas valiosas al momento de hacer un diagnóstico detallado, a partir del ejercicio práctico realizado en la comunidad se logró construir de forma conjunta el plan de mercadeo focalizado para la Asociación de cabildos indígenas Awá del Putumayo - ACIPAP , el cual contempla un diagnóstico inicial y las respectivas estrategias de diferenciación, producto, promoción, fidelización, canales de comercialización, entre otras.
- Redes sociales una herramienta de ventas, se asesoró sobre la importancia de crear una cuenta en Facebook, la cual permitirá incrementar ventas, para eso hoy cuenta con la cuenta en facebook Tejiendoelcanasto Inkal Awa, el enlace es: <https://www.facebook.com/edilma.ortiz.3511>
- Taller de imagen corporativa y logo , de acuerdo a la asesoría desde el componente comercial y de diseño se logró dar a la comunidad una asesoría integral respecto a la importancia de la construcción de la imagen corporativa para el grupo de artesanos de la comunidad AWA la comunidad logro construir el primer borrador de lo que será su logo, imagen que ya se envió a Bogotá, con el ánimo de contar con propuestas para la comunidad y sea validado por la



GOBIERNO  
DE COLOMBIA



MINCIT



arte y cultura de Colombia

misma, y sea este el logotipo del grupo, para el logro del objetivo la comunidad realizo varios dibujos y se exploró sobre diferentes palabras de la lengua materna AWA, definiendo como nombre “*Katzasa Inkal AWA*”, que significa gente de la montaña.



## 6. CONCLUSIONES

### Indicadores base

Número Total de Beneficiarios	Hombres	Mujeres
13	6	7

### Asistencia Técnica

Aspectos	Observaciones	Actividades
<b>Innovación y diseño</b>	Se debe fortalecer aspectos como estandarización de medidas y acabados de los productos en general. Implementar simbología en los productos.	Taller de simbología Taller de diseño y acabados. Taller de Formalización. Taller de identidad cultural.
<b>Materias primas</b>	El grupo no cuenta con un registro sobre gestión y control de materia prima; ya que no se lleva un registro formal sobre la cantidad de materia prima entregada al artesano, así como su proceso de transformación.	Taller de gestión y control de materia prima.
<b>Producción</b>		Se requiere mejora de herramientas y su uso para mejorar y optimizar procesos de fabricación. Fortalecer las habilidades técnicas, su uso de herramientas para la fabricación.
<b>Comercialización</b>	Actualmente los grupos comercializan sus productos a personas conocidas y los elaboran bajo encargo. No tienen identificados mercados.	Taller manejo contable. Taller fortalecimiento financiero Taller redes sociales con sentido comercial Identificación de nuevos mercados.
<b>Social</b>	Existe empoderamientos de elementos que son de gran significado cultural para los indígenas Awa, preocupación por continuar en la revitalización de usos y costumbres que se han debilitado a través del contacto con el mundo occidental	Taller de apropiación de la cultura. Apropiación del oficio artesanal Taller de transmisión de saberes

Se hace necesaria una intervención por parte de un sabedor de la cultura Awá, para realizar un proceso de empoderamiento de su cultura y su cosmogonía, ya que sus tradiciones orales se han perdido y los jóvenes se han alejado de los principios base de la identidad cultural del pueblo Awá.



Poseen un telar Horizontal, pero está archivado porque no poseen la materia prima suficiente para desarrollar las ruanas de lana de ovejo. Solo existe un grupo de 5-7 mujeres que aprendieron a usar el telar, pero deben retomar para apropiarse nuevamente la técnica. Una capacitación en el uso del Telar Horizontal que ya poseen, pero este debe ser valorado para saber que piezas hacen falta y poder ponerlo en funcionamiento. Se hace necesario diversificar los productos para ampliar la oferta comercial. Hay gran potencial en retomar el Telar horizontal.

**Punto 0 Inicial de Productividad**

Proceso	Productividad Inicial	Estrategia	Observaciones
Cestería	Aún no hay productos en cestería elaborados	Implementar un proceso técnico productivo que mejore el acabado final del producto.	Los artesanos tienen las capacidades técnicas para desarrollar un producto con mayor valor percibido.
Bisutería	Elaboración de líneas de productos	Hacer mejoras del producto en cuanto a la materia prima secundario (insumos) utilizados.	Los productos pueden mejorar su calidad si se mejoran o generan nuevos tipos de broches, de igual forma cambiando el tipo de hilo.



## BLIBLIOGRAFÍA

2019, S. A.-G. (2016 -2019). [http://orito-putumayo.gov.co/informacion\\_general.shtml](http://orito-putumayo.gov.co/informacion_general.shtml).

Obtenido de PUTUMAYO, TERRITORIO DE PAZ;.

ARTESANO, A. A. (s.f.).

AWA.2018, A. A. (s.f.).

DUQUE, C. D. (MIERCOLES 19 de NOVIEMBRE de 2014). *ARTESANIAS DE COLOMBIA*

S.A. Obtenido de

[http://artesantiasdecolombia.com.co/PortalAC/Noticia/kamentsa-antiguos-suenos-nuevas-interpretaciones\\_5531](http://artesantiasdecolombia.com.co/PortalAC/Noticia/kamentsa-antiguos-suenos-nuevas-interpretaciones_5531)

ACIPAP, 2003. Encuentro de Autoridades Tradicionales del Pueblo Awá de Nariño y Putumayo. de educación Ambiental II edición. Efecto Gráfico, Quito.

ACIPAP, ASOCIACIÓN DE CABILDOS PUEBLO AWÁ ACIPAP, Encuestas, Putumayo 2003.